

L'hon. M. Cadieux: Monsieur l'Orateur, le député peut me faire confiance. Le maximum fixé pour la défense nationale ne sera pas dépassé.

M. Donald MacInnis (Cape Breton-East Richmond): Une question supplémentaire, monsieur l'Orateur. Le ministre des Transports a-t-il fait part au ministre de ses projets de répartir la responsabilité de protéger l'Arctique entre son propre ministère et celui de la Défense nationale?

L'hon. M. Cadieux: Monsieur l'Orateur, j'ai toujours estimé—plus que jamais à présent—qu'une certaine coordination des efforts s'impose dans le Nord, non seulement de la part des ministères de la Défense nationale et des Transports, mais aussi en ce qui concerne les autres ministères. Je pense que tous les ministres sont d'accord sur ce point.

M. MacInnis: Une question complémentaire, monsieur l'Orateur. Puisque, à une autre occasion, le ministre n'a pas répondu sur ce point, peut-il nous dire s'il a pris une décision, maintenant que le ministre des Transports a également pris en charge la défense?

LES TRANSPORTS

LES NORMES DE QUALITÉ DES PNEUS DE VOITURES

M. Barry Mather (Surrey): J'ai une question pour le ministre des Transports. Comme le ministère des Transports des États-Unis a déclaré que la Goodrich Tire Company aurait accepté de retirer du marché 43,000 pneus de voiture non conformes aux normes de qualité établies aux États-Unis, le ministre peut-il nous dire quelle est la situation au Canada? Avons-nous des normes de qualité pour les pneus?

L'hon. Donald C. Jamieson (ministre des Transports): Au sujet de la dernière partie de la question, le député le sait, les normes de qualité pour les pneus, les automobiles et les accessoires canadiens sont actuellement mises au point et elles seront publiées aux termes de la loi récemment promulguée. Je suis reconnaissant au député de m'avoir communiqué cette nouvelle. Je vérifierai pour voir si elle peut avoir des répercussions au Canada.

LES AÉROPORTS

EMPLACEMENT DE L'AÉROPORT INTERNATIONAL SUGGÉRÉ PAR LE PARTI QUÉBÉCOIS

[Français]

M. Roland Godin (Portneuf): Monsieur l'Orateur, je désire poser une question au très honorable premier ministre.

[L'hon. M. MacLean.]

Étant donné que la construction d'un aéroport international à Drummondville figure au nombre des priorités du parti québécois le très honorable premier ministre pourrait-il dire à la Chambre si le gouvernement serait d'accord avec René Lévesque à ce sujet et, comme l'on sait que l'expropriation est commencée à Sainte-Scholastique, cela signifierait-il que le gouvernement pourrait revendre ses terrains?

M. l'Orateur: A mon avis, la question est hypothétique, du moins quant à la première partie.

LA POLLUTION

LE PROJET DE SEMAINE ANTIPOLLUTION—L'AIDE AUX GROUPEMENTS RECONNUS

[Traduction]

Le très hon. J. G. Diefenbaker (Prince Albert): Comme d'habitude, monsieur l'Orateur, ma question, qui s'adresse au ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources est non provocante. Étant donné l'attitude admirable des étudiants des universités du Canada, notamment de celles de Victoria, de la Saskatchewan, de Toronto et d'ailleurs, qui fondent des organisations afin de participer à la lutte contre l'antipollution...

Des voix: Oh, oh!

L'hon. M. MacLean: A la lutte contre la pollution.

Le très hon. M. Diefenbaker: Je dis bien la lutte contre la pollution. Étant donné la grande mesure d'énergie, d'enthousiasme et d'initiative dont ces jeunes font preuve pour s'attaquer à un problème plus important pour eux encore que pour leurs aînés le ministre consentirait-il à créer une semaine des problèmes de l'environnement ou une semaine antipollution? Le gouvernement consentirait-il aussi à venir en aide à des groupes reconnus d'un bout à l'autre du Canada qui cherchent par tous les moyens à participer au plus important combat que nous ayons à livrer dans notre pays?

L'hon. J. J. Greene (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources): Monsieur l'Orateur, je vais essayer de fournir une réponse non controversable à une question non controversable. Ce fait devrait inspirer ceux d'entre nous qui se préoccupent du problème de la pollution. Je veux parler surtout des jeunes gens et des nombreux citoyens anxieux de participer à la lutte antipollution. Mon ministère s'efforce de trouver un dispositif fédéral qui permettrait aux citoyens intéressés de